

# OPERATING INSTRUCTION



## DP AUTO DOG BRUSH

(version 01/16)

Page 2 – 10	EN INSTRUCTIONS
Page 11 – 19	NL GEBRUIKSAANWIJZING
Page 20 – 29	ISTRUZIONI IT
Page 30 – 39	INSTRUCCIONES ES
Page 40 – 49	FR INSTRUCTIONS
Page 50 – 60	DE HINWEISE

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE  
USING!**

## DP AUTO DOG BRUSH

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING!**



**EN INSTRUCTIONS C E**

HELP EMAIL [automaticgrooming@gmail.com](mailto:automaticgrooming@gmail.com)

## INDEX

1. Use
2. Scope of supply
3. Important Safety instructions
4. Getting ready to brush
5. Normal brushing round
6. Thorough brushing round
7. Replace and/or clean the brush belt
8. Dispose
9. Technical data
10. Interferences and troubleshooting

### 1. USE

The device is to be used exclusively for the brushing of dogs with a fur length of 2 to 15 cm. The fur must be dry.



The brush should only be charged with supplied charger. And it should only be used with brush belts delivered by DP Nederland b.v.



The brush may only be used plugged on a functioning hover (not an industrial hover!). This way, not only the brush band stays as clean as possible, but the hair can also be hovered, so that the brush can comb the fur and the machine doesn't get disproportionally dirty during the brushing operation by dandruff and dirt. At the same time the hover is compulsory to prevent long hair to get stuck in the brush.

We recommend you regularly brush your dog with this brush to prevent tangles and the skin problems arisen therefrom.

**This product complies with the European and International requirements relating electromagnetic compatibility (EMC)(FCC) and the CE-conformity was checked (certificated by notified body DARE).**



Adjustments and/or changes to the product are not allowed for safety and inspecting reasons (CE / FCC). Other uses of the product than indicated above are not allowed and can lead to damage of the product. Read the instructions carefully and keep these for future consultation. You can read these also at [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com)

## **2. Scope of supply**

- DP Auto Dog Brush
- Li-ion accu pack 7,4 V +3000mAh
- Brush band
- Charger
- Flexible nozzle with hover plug
- Store casing
- User's instructions

## **3. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**WARNING – When using an electrical appliance, basic precautions are required to always be followed, including the following:**

- 1. Read all instructions before using (this appliance)**
- 2. To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when appliance is used near children.**
- 3. For a rechargeable appliance – Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.**
- 4. Never operate this appliance when it is not working properly, after it has been dropped or damaged, or after it has been dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.**
- 5. Do not use outdoors.**
- 6. To reduce the risk of electric shock do not put the dog brusher in water or other liquid. Do not**

**place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.**

**7. Do not contact moving parts.**

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**



**We are not responsible for damage to property or injury due to an improper use of the device and to a non-observance of the current handbook. The warrant will then expire! The exclamation mark denotes important information for the use of this device that strictly must be observed.**



- The product is not a toy and must be kept out of the reach of children!
- When used jointly with other devices, please take in account the instructions and safety information of the device in question too.
- Protect the product against extreme temperatures, hard impacts, high humidity, steam and solvents.
- Don't expose the product to mechanical stress
- If the device can't be used safely anymore, put it out of operation and make sure no one has accidentally access to it. A safe use can no longer be guaranteed when the product:
  - ❖ Is visibly damaged
  - ❖ Doesn't work in a proper way anymore
  - ❖ Has been stored in bad conditions
- We strongly advise not to wear any scarf, shawl, necklace, long earrings or other accessories during the brushing process to prevent these to be aspirated by the brush.

- We strongly advise to tie your hair up, to prevent it from being aspirated by the brush.
- Brushing a damp or wet fur is not allowed.
- Brushing flaccid parts like eyes, nose, nipples etc. is not allowed.
- Brushing fur longer than 15 cm is not allowed, unless you know how to carry this out safely.
- Brushing ears or tail is not allowed, unless you know how to carry this out safely.

#### **Various**

- Repairs may only be carried out by maintenance service.
- For more information about the device, that aren't exhaustive enough in these instructions please contact out technical service via [automaticgrooming@gmail.com](mailto:automaticgrooming@gmail.com)

#### **4. GETTING READY TO BRUSH**

Before use, plug the brush to the battery charger. Only when the LED is off you may proceed

brushing. The maximum capacity of the accu will be reached after being fully emptied and fully charged a few times. The time of charging is about 5 hours.



**Be careful, this device has moving parts. Make sure that your hand or any other body part is not trapped between the brush band and the housing to prevent injuries.**

Make sure that the bag of the hover isn't too full and check its state during the brushing operation. All the loose hair, dirt or dandruff will be hovered during the brushing operation, which will cause the filling of your hover bag.

The brush is designed to prevent the brush from touching the skin of the dog; despite this fact we recommend not to hold the brush for too long on protruding parts of the body, such as toes or elbows, to prevent injuries.

Just like you have to get used to work with a screw machine, you have to get used to work with the automatic brush.

### **5. NORMAL BRUSHING ROUND**

Move the brush slowly from top to bottom, thus from shoulder to paw, from back to belly and from bottom to paws.

When the brush wants to climb you best follow at that spot the way of brushing described at 6. Thorough brushing round.

### **6. THOROUGH BRUSING ROUND**

The best position to brush your dog thoroughly is while he is lying down on a table, so you won't have to adjust the height of the table all the time.

Start down at the paws, under the belly or under the chest; with one hand keep the hair up and with the other slowly have the brush brush the hair from under your hand. From time to time move the brush down so you can check if skin is visible between the layers of hair. Work this way up, till you have fully brushed your dog. When the brush pulls up, you have to apply slightly some strength to keep it in place, till you feel that it doesn't climb anymore. You have to start under that spot all over again, to make sure, that the tangle is completely brushed away. When your dog has severe tangles we advise to check the whole coat with a comb after brushing it, to locate little parts of a tangle that were left behind in de coat and wash the dog after brushing.



**Make sure that the brush doesn't get to brush too much hair at the same time. You can avoid this by brushing the hair with the brush exactly below the hand that holds the hair up.**



**Do not hold the brush to long at 1 particular spot, and don't push it on the skin. Tilt the brush slightly backwards!**  
**Pay attention when brushing in the ears' and tail's area. These could suddenly get aspirated (especially when your dog wags his tail...) and your dog will shy from it. To prevent this from happening hold these parts with your other hand. If this happens, though, the device will stop itself. Pull then carefully the ear or the tail out of it and switch the device off and on again to proceed brushing.**

All these brushing methods are shown in the instructive movie on our website [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com) and we highly recommend you carefully study this before starting with brushing.

## **7. REPLACE AND/OR CLEAN THE BRUSH BELT**

Clean after the brushing operations the brush belt. Switch the device off. Lay the device on its left side on a flat surface. Open the right side of the brush by clicking the clips on the upper side up. Remove the right side. Remove the brushing unit. Click the tensioner free and glide the brush belt off the rollers. If necessary click the last roller out of its casing, same thing with the first. If they are greasy, wash them with detergent. **The housing itself may only be cleaned dry!** Place the unit without brush belt back in the case. Slide a new or clean brush belt on de unit till it is secured. Observe the specified direction of the brush. Click the tensioner back on. Place the flaps at the bottom of the right side of the device in the cavities of the case and close this up again with the clips slightly applying pressure.

**Watch instructive video storage box and/or instructive video on [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com)**



## 8. DISPOSING

### General



In the interest of preserving, protect and improve the environment, protect humans' health and to utilize natural resources prudently and rationally, the user should dispose a product that can't be repaired or that is discarded at the proper local collecting point in compliance with the current regulations. The crossed-out dustbin indicates that waste may not be disposed of with unsorted household waste and that it must be collected separately.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely

**WARNING: Keep the appliance dry.**

## 10. TECHNICAL DATA

DP Auto Dog Brush	
Operating voltage	Li-ion accupack 18650 7,4 V +/-3000 mAH
Consumption	ca. 2 A
Revolutions	rpm; till 45 rev/min
Storage temperature	Room temperature
Dimensions (WxHxL)	10 x 20 x 25 cm
Weight	ca 1000 g

## **10. INTERFERENCES + TROUBLESHOOTING**

**The device isn't working.....Check if the switch on top of the device is properly on the ON position.**

**If the device switched itself off due to overloading, you have to switch the device off and on again yourself to proceed with the brushing operation.**

**Put the device in the charger. Is the LED on the handle on? Then, probably the batteries are empty.**

**The battery indicator doesn't turn on.....The battery is probably completely charged. You can try this out turning the device on. If it is working, then this was the case.**

**The brushbelt slips.....Most likely the driving rolls are dirty. You can wash them with detergent.**

## DP AUTO DOG BRUSH

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK!



**NL GEBRUIKSAANWIJZING C E**

Ingeval v NOOD; [automaticgrooming@gmail.com](mailto:automaticgrooming@gmail.com)

## INHOUDSOPGAVE

1. **Bedoeld gebruik**
2. **Leveringsomvang**
3. **Veiligheidsinstructies**
4. **Vorbereiding voor het borstelen**
5. **Normale borstelbeurt**
6. **Grondige borstelbeurt**
7. **Wisselen en/of schoonmaken van de borstelband**
8. **Verwijderen**
9. **Technische gegevens**
10. **Storingen en oplossingen**

### 1.BEDOELD GEBRUIK

Het apparaat is uitsluitend bestemd voor het doorborstelen van vachten van honden met een haarlengte van 2 cm tot 15 cm. De vacht moet droog zijn!



De borstel mag alleen worden opgeladen met bijgeleverde oplader! En mag alleen worden gebruikt met bijbehorende borstelbanden van DP Nederland bv.



De borstel mag alleen gebruikt worden aangesloten op een werkende stofzuiger (geen industriële stofzuiger!). Niet alleen blijft hierdoor de borstelband grotendeels schoon, waardoor u kunt blijven borstelen, maar het haar wordt hierdoor aangezogen, zodat de borstel de vacht kan borstelen en het machientje wordt niet onevenredig veel vervuild tijdens het borstelen door vuil en huidschilfers. Tevens dient de stofzuiger ter voorkoming dat lang haar in de borstel vast komt te zitten.

Wij raden u aan uw hond regelmatig door te borstelen met deze borstel ter voorkoming van klitvorming en de daaruit voortvloeiende huidproblemen.

**Dit product voldoet aan de Europese en nationale eisen betreffende elektromagnetische compatibiliteit (EMC) en de CE-conformiteit werd gecontroleerd (certificaten notified body DARE)**



Het eigenhandig ombouwen en/of veranderen van het product is niet toegestaan om veiligheids- en keuringsredenen (CE). Een andere toepassing dan hierboven beschreven is niet toegestaan en kan leiden tot beschadiging van het product. Lees de gebruiksaanwijzing grondig en bewaar deze voor raadpleging in de toekomst. U kunt deze ook nalezen op [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com)

## **2.LEVERINGSOMVANG**

- DP Auto Dog Brush
- li-ion accu pack 7,4 V, +/-3000mAh
- Borstelband
- Oplader
- Zeer flexibele slang met stofzuigslang aansluiting
- Opbergkoffertje
- Gebruiksaanwijzing

## **3. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

**Waarschuwing – Bij gebruik van een elektrisch apparaat dienen er altijd voorzorgsmaatregelen te worden gevolgd zoals :**

**1. Lees eerst de gebruikshandleiding**

- 2. Om de kans op letsel te voorkomen is supervisie nodig wanneer het apparaat gebruikt wordt in de nabijheid van kinderen.**
- 3. Gebruik alleen de bijgeleverde oplader om het apparaat op te laden.**
- 4. Het apparaat nooit gebruiken wanneer het niet naar behoren werkt, nadat het gevallen is en beschadigd geraakt of nadat het in het water is gevallen. Stuur het apparaat dan terug naar de fabrikant om te laten nakijken en repareren.**
- 5. Niet buitenshuis gebruiken.**
- 6. Om de kans op een elektrische schok te voorkomen gelieve het apparaat niet in water of andere vloeistoffen te plaatsen. Niet**

plaatsen daar waar het in een bad of gootsteen kan vallen.

#### 7. Raak de bewegende delen niet aan.

### **BEWAAR DEZE INSTRUCTIES GOED**



Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade aan eigendom of lichamelijk letsel indien het product verkeerd gebruikt werd op om het even welke manier of beschadigd werd door het niet naleven van deze bedieningsinstructies. De waarborg vervalt dan! Het uitroepteken geeft belangrijke informatie aan voor deze bedieningsinstructies waaraan u zich strikt moet houden.



- Het product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen gehouden worden!
- Indien gebruikt met andere toestellen, volg dan ook de bedieningsinstructie en veiligheidsnotities van het aangesloten toestel.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterk schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, dampen en oplosmiddelen
- Zet het product niet onder mechanische druk
- Als het niet langer mogelijk is het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - ❖ zichtbaar is beschadigd
  - ❖ niet langer op de juiste wijze werkt
  - ❖ tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden
- Dringend advies is om geen das, sjaal, ketting, lange oorbellen of andere attributen tijdens het

borstelen aan te hebben om te voorkomen dat deze in de borstel worden gezogen.

-Dringend advies is ook om lang haar op een staart of knot te doen, zodat deze niet in de borstel kunnen worden gezogen.

-Het borstelen van een vochtige of natte vacht is niet toegestaan.

-Het borstelen van weke delen, zoals ogen, neus, tepels ed. is niet toegestaan

-Het borstelen van een langere vacht dan 15 cm is niet toegestaan, tenzij u weet hoe dit veilig kan.

-Het borstelen van oren en staart is niet toegestaan, tenzij u weet hoe dit veilig kan.

#### **Diversen**

-Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door eigen onderhoudsdienst

-Voor vragen over het omgaan met het product, die niet beantwoord worden in deze gebruiksaanwijzing, is onze afdeling technische ondersteuning bereikbaar via [automaticgrooming@gmail.com](mailto:automaticgrooming@gmail.com)

#### **4.VOORBEREIDING VOOR HET BORSTELLEN**

Sluit de borstel voor gebruik aan op de batterij oplader. Pas wanneer het ledlampje niet meer brandt mag er geborsteld gaan worden.

De maximale capaciteit van de accu zal na enkele keren volledig opladen worden bereikt. De laadduur is ongeveer 5 uur.



**Pas op dit apparaat bevat bewegende delen. Zorg ervoor dat uw hand of enige ander lichaamsdeel niet tussen de behuizing en de borstelband komt, om schaafwonden te voorkomen.**

Controleer of uw stofzuigerzak niet te vol zit en controleer tijdens het borstelen ook geregeld of dat niet het geval is. Al het losse haar, vuil en huidschilfers worden tijdens het borstelen opgezogen, waardoor de stofzuigerzak overvol kan raken.

De borstel is in principe zo beveiligd, dat hij de huid van uw hond niet kan beschadigen, maar wij raden u af om de borstel al te lang op uitstekende delen zoals teentjes en ellebogen, te houden om beschadiging te voorkomen.

**Net zoals met een schroefmachine, zul je moeten leren om met de borstelmachine te werken!**

#### **5. NORMALE BORSTELBEURT**

Beweeg de borstel langzaam van de bovenkant naar beneden. Dus van schouder naar tenen van voorpoot, van rug naar onderkant van de buik en van onderkant rug naar tenen van achterpoot. Diverse banen naast elkaar en overlappend. Delen waar de vacht heel dicht behaard is, zoals borst en broek, borstelen op de manier zoals bij grondige borstelbeurt staat omschreven.

Wanneer de borstel wil gaan klimmen, kunt u het beste het haar net onder die plek omhoog leggen en borstelen zoals bij grondige borstelbeurt staat omschreven.

#### **6. GRONDIGE BORSTELBEURT**

Het beste kunt u uw hond liggend borstelen, zodat u de tafel niet continue van hoogte hoeft te verstellen.

Begin onderaan een poot, onderaan de buik of onderaan de borst te borstelen, waarbij u het haar omhoog legt en met uw ene hand omhoog houdt en met uw andere hand de automatische borstel langzaam het haar onder uw ene hand weg laat borstelen. Laagje voor laagje. Haal de borstel telkens even naar beneden, zodat u kunt controleren of u huid kunt zien tussen de lagen vacht. Werk op deze manier naar boven, tot u de hele hond heeft geborsteld. Wanneer de borstel wil gaan klimmen, moet u enigszins tegendruk geven en op die plaats houden, totdat het willen



klimmen op is gehouden. U moet dan net onder die plek waar de klit zat het haar opnieuw omhoog leggen en met uw ene hand vasthouden terwijl u met de andere hand de automatische borstel het haar nogmaals onder uw andere hand vandaan laat borstelen. Wanneer een hond ernstig in de klit heeft gezeten is het advies om de vacht nog een keer goed na te lopen met een kam om alle losgeborstelde stukjes klit te verwijderen en daarna goed te wassen.



**Zorg ervoor, dat er de borstel niet teveel haar tegelijk te verwerken krijgt. U voorkomt dit, door de automatische borstel precies onder uw andere hand te laten borstelen, die het haar omhoog houdt.  
De borstel niet te lang op 1 plek houden en de borstel niet tegen de huid drukken, maar iets achterover houden!**



**Pas op wanneer je in de buurt van oren en staart komt met het borstelen. Deze kunnen ineens in de borstel worden gezogen (vooral wanneer de hond kwispelt...) en daar schrikt de hond van. U moet dus het oor waar u vlakbij borstelt met uw andere hand vasthouden. Zo ook met de staart. Mocht dit toch gebeuren, zal het apparaat zichzelf uitschakelen. Trek dan voorzichtig het oor of de staart weer terug, schakel het apparaat uit en vervolgens weer aan, om verder te kunnen gaan met borstelen.**

Al deze borstelmethoden worden uitvoerig voorgedaan in de instructiefilmpjes op onze site [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com) en wij raden u dan ook beslist aan, deze eerst grondig te bestuderen, alvorens te gaan borstelen.

## **7. WISSELEN EN/OF SCHOONMAKEN VAN DE BORSTELBAND**

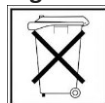
Maak na het borstelen de borstelband schoon. Schakel het apparaat uit. Leg het apparaat op de linkerzijde op een vlakke ondergrond. Klik de rechterzijde van het huis open door de clips op de bovenkant van het huis iets omhoog te wippen. Verwijder de rechterzijde. Pak de borsteleenheid eruit. Klik de spanner vrij en schuif de borstelband van de rollers. Indien nodig klik de achterste roller uit zijn behuizing, verwijder losse haartjes van de as van de roller en klik hem terug in zijn behuizing, doe hetzelfde met de voorste roller. Wanneer de rolletjes vet zijn, mogen ze afgewassen worden met afwasmiddel. **De behuizing zelf mag alleen droog worden gereinigd!** Plaats de eenheid zonder borstelband weer terug in de behuizing. Schuif een schone of een nieuwe borstelband over de eenheid tot op de aanslag. Let hierbij op de aangegeven borstelrichting. Klik de spanner terug. Plaats de lipjes onderaan de rechterzijde van de machine in de uitsparingen van de behuizing en sluit de

rechterzijde boven weer met de clips met lichte druk.

Zie instructiefilmpje op [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com)

## **8. VERWIJDEREN**

### **Algemeen**



**In het belang van het behoud, de bescherming en de verbetering van het milieu, de bescherming van de gezondheid van de mensen en een behoedzaam en rationeel gebruik van natuurlijke hulpbronnen dient de gebruiker een niet te repareren of afgedant product in te leveren bij de desbetreffende inzamelpunten in overeenstemming met de wettelijke voorschriften. Het symbool met de doorgekruiste afvalbak geeft aan dat dit product gescheiden van het gewone huishoudelijke afval moet worden ingeleverd.**

## 10.TECHNISCHE GEGEVENS

DP Auto Dog Brush	
Bedrijfsspanning	li-ion accupack 18650 7,4 V +/- 3000mAh
Stroomopname	ca. 2 A
omwentelingen	rpm; tot 45 omw/min
Opslagtemperatuur	kamertemperatuur
Afmetingen (BxHxL)	10 x 20 x 25 cm
Gewicht	ca 1000 gram

## 10.STORINGEN + OPLOSSINGEN

Het apparaat doet het niet..... Check of het knopje bovenop het handvat goed ingeschakeld staat. Als het apparaat bij overbelasting zichzelf heeft uitgeschakeld, dient u het apparaat uit te schakelen en opnieuw aan te zetten om weer verder te kunnen gaan met borstelen.

Leg het apparaat aan de oplader. Brand het ledlampje in het handvat? Dan zijn waarschijnlijk de batterijen helemaal leeg geweest.

De batterij indicator gaat niet aan.....De batterij is waarschijnlijk nog helemaal vol. U kunt dit uittesten door de machine aan te zetten. Loopt deze, dan is dat het geval.

De borstelband slipt.....de aandrijfrolletjes zijn waarschijnlijk vies. Afwassen met afwasmiddel helpt

## DP AUTO DOG BRUSH

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO!



**ISTRUZIONI IT C E**

E-MAIL DI SUPPORTO:

[automaticgrooming@gmail.com](mailto:automaticgrooming@gmail.com)

## INDICE

1. Uso
2. Componenti in dotazione
3. Istruzioni di sicurezza
4. Preparazione alla spazzolatura
5. Normale spazzolatura
6. Spazzolatura profonda
7. Sostituzione e/o pulizia della cinghia della spazzola
8. Smaltimento
9. Dati tecnici
10. Interferenze e risoluzione dei problemi

## 1. USO

Il dispositivo è idoneo per spazzolare cani con un pelo dai 2 ai 15 cm. Il pelo dev'essere asciutto.



La spazzola deve essere caricata solo con il caricatore in dotazione. Inoltre deve essere utilizzata solamente con pettini fabbricati da DP Nederland b.v.



La spazzola può essere utilizzata solo inserito su un dispositivo funzionante (non di tipo industriale!). In questo modo, non solo la banda della spazzola rimane più pulita possibile, ma i peli possono anche essere aspirati, in modo che la spazzola possa pettinare il pelo e l'apparecchio non diventi sproporzionatamente sporco durante le operazioni di spazzolatura a causa della forfora e della sporcizia. Allo stesso tempo è necessario aspirare i peli per evitare che ostruiscano la spazzola.

Consigliamo di spazzolare regolarmente il proprio cane con questa spazzola per prevenire la

formazione di grovigli e l'insorgere di problemi alla cute.

**Questo prodotto è conforme alle norme europee e internazionali sulla compatibilità elettromagnetica (EMC)(FCC) e l'omologazione CE è stata certificata (dall'ente DARE).**



Regolazioni e / o modifiche al prodotto non sono ammesse per motivi di sicurezza e ispezione (CE/FCC). Altri usi del prodotto rispetto a quanto indicato in precedenza non sono ammessi e possono arrecare danni al prodotto. Leggere le istruzioni con cautela e conservarle per una consultazione futura. È possibile consultarle anche su [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com)

## **2. Componenti in dotazione**

- DP AUTO DOG BRUSH
- Accumulatore agli ioni di litio 7,4 V +3000mAh
- Banda della spazzola
- Caricatore
- Ugello flessibile con spina dell'aspirapolvere
- Custodia
- Istruzioni per l'utente

**ATTENZIONE – Quando si utilizza un apparecchio elettrico occorre osservare sempre alcune precauzioni basiche, tra cui:**

- 1. Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso (di questo apparecchio)**
- 2. Quando si utilizza l'apparecchio in prossimità di bambini occorre supervisionare attentamente per ridurre il rischio di incidenti e lesioni.**
- 3. Per gli apparecchi ricaricabili – Utilizzare il caricabatterie fornito in dotazione per caricare la batteria.**
- 4. Non utilizzare mai l'apparecchio quando non funziona correttamente, dopo che è stato fatto cadere o danneggiato, o dopo che è caduto in acqua. Consegnare l'apparecchio ad un centro d'assistenza affinché possa essere analizzato e riparato.**
- 5. Non usarlo all'aperto.**
- 6. Per ridurre i rischi di scossa elettrica non immergere la spazzola per cani in acqua o altri**

**liquidi. Non posizionare o riporre l'apparecchio in un luogo in cui possa cadere o essere trascinato in una vasca o lavandino.**

**7. Non toccare componenti rimovibili.**

## **Salvare queste istruzioni**



**Non siamo responsabili per eventuali danni materiali o lesioni personali occorse a causa di un uso improprio del dispositivo e di un mancato rispetto del presente manuale. La garanzia scadrà! Il punto esclamativo denota importanti informazioni per l'uso di questo dispositivo che devono essere osservate rigorosamente.**



- Il prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto lontano dai bambini!
- Quando viene utilizzato insieme ad altri dispositivi, si prega di considerare le istruzioni e le informazioni sulla sicurezza del dispositivo in questione.
- Proteggere il prodotto dalle temperature estreme, forti urti, alta umidità, vapore e solventi.
- Non esporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche
- Se il dispositivo non può più essere utilizzato in modo sicuro, metterlo fuori servizio e assicurarsi che nessuno vi abbia accidentalmente accesso. Un uso sicuro non può più essere garantito quando il prodotto:
  - ❖ è visibilmente danneggiato
  - ❖ non funziona più adeguatamente
  - ❖ è stato conservato in cattive condizioni
- Si consiglia vivamente di non indossare alcuna sciarpa, scialle, collana, orecchini lunghi

o altri accessori durante il processo di spazzolatura per evitare che questi accessori possano essere aspirati dalla spazzola.

- Consigliamo vivamente di legare su i capelli, per evitare che vengano aspirati dalla spazzola.
- Spazzolare un pelo umido o bagnato non è permesso.
- Spazzolare parti sensibili come gli occhi, il naso, i capezzoli, ecc non è permesso.
- Spazzolare un pelo più lungo di 15 centimetri non è permesso, a meno che non si sappia come farlo in modo sicuro.
- Spazzolare le orecchie o la coda non è permesso, a meno che non si sappia come farlo in modo sicuro.

#### **Vari**

- Le riparazioni possono essere realizzate solo dal servizio di manutenzione.
- Per ulteriori informazioni sul dispositivo, che non siano abbastanza esaustive in queste istruzioni,

contattare l'assistenza tecnica all'indirizzo [automaticgrooming@gmail.com](mailto:automaticgrooming@gmail.com)

#### **4. PREPARAZIONE ALLA SPAZZOLATURA**

Prima dell'uso, collegare la spazzola al caricabatterie. Solamente quando la spia luminosa LED è spenta si può procedere alla spazzolatura. La capacità massima della batteria sarà raggiunta dopo essere stata completamente esaurita e completamente caricata un paio di volte. Il tempo di carica è di circa 5 ore.



**Fare attenzione questo dispositivo ha componenti mobili. Assicurarsi che la mano o qualsiasi altra parte del corpo sia protetta tra il manico e l'alloggiamento per prevenire infortuni.**

Assicurarsi che il sacco dell'aspirapolvere non sia troppo pieno e verificare lo stato durante l'operazione di spazzolatura. Tutti i peli sciolti,



sporcizia o forfora saranno aspirati durante l'operazione di spazzolatura, il che riempirà il sacco dell'aspirapolvere.

La spazzola è progettata per impedire che entri in contatto con la cute del cane; nonostante ciò si consiglia di non tenere la spazzola molto a lungo su parti sporgenti del corpo, come le dita delle zampe o i gomiti, per prevenire gli infortuni.

Proprio come accade per un qualsiasi altro apparecchio, bisogna abituarsi a lavorare con la spazzola automatica.

### **5. NORMALE SPAZZOLATURA**

Muovere la spazzola lentamente dall'alto verso il basso, quindi da spalla a zampa, dal dorso al ventre e dal basso verso le zampe.

Qualora la spazzola tenda a salire, si consiglia di seguire a quel punto la tecnica di spazzolatura descritta al punto 6. Spazzolatura profonda.

### **6. SPAZZOLATURA PROFONDA**

La miglior posizione per spazzolare il proprio cane in profondità è disteso su un tavolo, in modo da non dover regolare l'altezza del tavolo costantemente.

Iniziare dalle zampe, sotto il ventre o sotto il petto; con una mano tenere il pelo e con l'altra spazzolarlo lentamente da sotto la mano. Di tanto in tanto passare la spazzola verso il basso in modo da poter controllare se la cute è visibile tra gli strati di pelo. Continuare così, finché non avrete completamente spazzolato il vostro cane. Quando la spazzola tende a salire, si deve applicare un po' più di forza per tenerla in posizione, fino a sentirla ben salda. Bisogna iniziare da quel punto di nuovo,

per assicurarsi che il groviglio sia completamente spazzato via. Qualora il vostro cane presenti grovigli complicati vi consigliamo di controllare l'intero pelo con un pettine dopo la spazzolatura, per individuare piccole parti di un groviglio che non siano state trattate e lavare il cane dopo la spazzolatura.



**Assicurarsi che la spazzola non agisca sul pelo troppo intensamente allo stesso tempo. È possibile evitare ciò spazzolando il pelo con la spazzola esattamente sotto la mano che tiene il pelo su.**



**Non tenere la spazzola troppo a lungo in uno specifico punto e non esercitare pressione sulla pelle. Inclinare la spazzola leggermente all'indietro!  
Fare attenzione quando si spazzola la zona della coda e delle orecchie. Queste potrebbero**

**improvvisamente essere aspirate (soprattutto quando il vostro cane scodinzola...) lasciandolo impaurito. Per evitare che ciò accada tenere queste parti con l'altra mano. In ogni caso, se questo accade, il dispositivo si ferma da solo. Estrarre poi delicatamente l'orecchio o la coda e spegnere e riaccendere l'apparecchio per continuare la spazzolatura.**

Tutti questi metodi di spazzolatura sono mostrati nel filmato istruttivo sul sito [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com) e consigliamo vivamente di visualizzarlo attentamente prima di iniziare la spazzolatura.

### **7. SOSTITUZIONE E/O PULIZIA DELLA CINGHIA DELLA SPAZZOLA**

Pulire la cinghia della spazzola dopo la spazzolatura. Spegner l'apparecchio. Collocare il dispositivo sul lato sinistro su una superficie piatta. Aprire il lato destro della spazzola cliccando verso l'altro sull'apertura della parte superiore.

Rimuovere il lato destro. Rimuovere la spazzola. Fare clic sul tendicinghia ed estrarre la cinghia della spazzola dai rulli. Se necessario cliccare sull'ultimo rullo ed estrarlo dal suo alloggiamento, stessa cosa con il primo. Se sono unti, lavarli con un detergente. **Lo stesso alloggiamento può essere pulito solo a secco!** Collocare l'unità senza la cinghia della spazzola nella custodia. Far scorrere una cinghia della spazzola nuova o pulita sull'unità fino a che non è fissata. Osservare la direzione della spazzola specificata. Fare clic sul tendicinghia indietro. Posizionare le alette nella parte inferiore del lato destro dell'apparecchio nelle cavità della superficie esterna e richiudere con le aperture applicando pressione leggermente.

Guardare le istruzioni sulla scatola e/o il video istruttivo su [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com)

## 8. SMALTIMENTO

### Generale



**Nell'interesse di preservare, proteggere e migliorare l'ambiente, tutelare la salute umana e utilizzare le risorse naturali prudentemente e razionalmente, l'utente deve smaltire un prodotto che non può essere riparato o che sia scartato al corretto punto di raccolta locale nel rispetto della normativa vigente. La pattumiera barrata indica che i rifiuti non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici misti e che devono essere raccolti separatamente.**

- La batteria deve essere rimossa dal dispositivo prima dello smaltimento;
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;
- La batteria è da smaltire in modo sicuro

**ATTENZIONE:** Mantenere l'apparecchio asciutto.

## 10. DATI TECNICI

<b>DP Auto Dog Brush</b>	
Tensione di funzionamento	Accumulatore agli ioni di litio 18650, 7,4 V, +/- 3000 mAh
Consumo	ca. 2 A
Rotazioni	rpm; fino a 45 rot/min
Temperatura di conservazione	Temperatura ambiente
Dimensioni (L x h x l)	10 x 20 x 25 cm
Peso	ca. 1000 g

## 10. INTERFERENZE + RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

**L'apparecchio non sta funzionando.... Controllare se l'interruttore sulla parte superiore del dispositivo è sulla posizione ON.**

**Se il dispositivo si è spento da solo a causa di un sovraccarico, è necessario spegnerlo e riaccenderlo manualmente per continuare l'operazione di spazzolatura.**

**Collegare l'apparecchio al caricabatterie. La spia LED sulla maniglia è accesa? Allora probabilmente le batterie sono esaurite.**

**L'indicatore della batteria non si accende... La batteria è probabilmente completamente carica. Si può provare ad accendere l'apparecchio. Se entra in funzione allora il problema è risolto.**

**Il tendicinghia della spazzola scivola... Molto probabilmente i rulli di scorrimento sono sporchi. È possibile lavarli con detergente.**

## CEPILLO AUTOMÁTICO PARA PERROS DP

**¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO!**



**INSTRUCCIONES ES C E**

CORREO ELECTRÓNICO DE ASISTENCIA  
automaticgrooming@gmail.com

## ÍNDICE

1. Uso
2. Alcance del suministro
3. Instrucciones de seguridad
4. Preparándose para cepillar
5. Ronda de cepillado normal
6. Ronda de cepillado exhaustivo
7. Sustituir y/o limpiar la correa del cepillo
8. Notas para desechar el equipo
9. Datos técnicos
10. Interferencias y solución de problemas/averías

### 1. USO

Este dispositivo debe ser utilizado exclusivamente para cepillar a perros con un pelo/pelaje de entre 2 y 15 cm. de largo. El pelaje debe estar seco.



El cepillo solo debe ser cargado con el cargador suministrado. Y debe ser únicamente utilizado con las correas de cepillo provistas por DP Nederland b.v.



El cepillo solo puede usarse conectado a una aspiradora plenamente operativa (¡No usar con una aspiradora industrial!). De esta forma, no solamente la banda del cepillo se mantiene lo más limpia posible, sino que el pelo también puede ser aspirado, de modo que el cepillo puede peinar el pelaje y el equipo no se ensucia de forma exagerada durante el proceso de cepillado a causa de la caspa y el sucio. Al mismo tiempo, la aspiradora es obligatoria para impedir que pelos largos se queden atascados en el cepillo.

Recomendamos que peine a su perro con este cepillo para evitar el pelo enredado y los problemas de piel que de ello se derivan.

**Este producto cumple con los requisitos europeos e internacionales relativos a la compatibilidad electromagnética (EMC)(FCC) y la conformidad con la norma CE fue comprobada (el organismo notificado DARE se encargó de certificarlo).**



Ajustes y/o alteraciones al producto no están permitidos por motivos de seguridad e inspección (CE / FCC). Usos distintos del producto a los arriba indicados no están autorizados y pueden conducir al deterioro o daño del producto. Lea las instrucciones cuidadosamente y consérvelas para futuras consultas. Usted también puede leer dichas instrucciones en [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com)

## **2. Alcance del suministro**

- Cepillo Automático para Perros DP
- Paquete de baterías Li-Ion 7,4 V +3000mAh
- Banda/correa del cepillo
- Cargador
- Boquilla flexible con conector para aspiradora
- Cubierta de almacenamiento
- Instrucciones de uso

## **3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

**ADVERTENCIA - Al utilizar un aparato eléctrico, deben tomarse unas precauciones básicas, incluyendo éstas:**

- 1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.**
- 2. Para reducir el riesgo de accidentes, es necesaria la supervisión de un adulto cuando el**

**aparato sea utilizado por niños o en presencia de ellos.**

**3. Para recargar el aparato utilice sólo el cargador suministrado por el fabricante.**

**4. Nunca utilice este aparato si no funciona correctamente después de haberse caído o de haber sido dañado, o después de haber sido sumergido en agua. En esos casos, lleve primero el aparato al servicio técnico para su revisión y reparación.**

**5. No utilizar en exteriores.**

**6. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja este cepillo para perros en agua u otro líquido. No coloque ni guarde el aparato donde pueda caer o ser empujado a una bañera o fregadero.**



## 7. Evite el contacto con las piezas en movimiento.

### Guarde estas instrucciones



**No somos responsables de daños materiales o lesiones personales causadas por el uso inapropiado del dispositivo y el incumplimiento de las instrucciones del manual de usuario en su versión actual. ¡La garantía entonces expirará! El ícono con el signo de exclamación denota información importante para el uso de este dispositivo que ha de ser cumplida rigurosamente.**



- ¡Este producto no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños!

- Cuando se usa este producto en conjunto con otros dispositivos, también tome en cuenta las instrucciones e información relativa a la seguridad del artefacto en cuestión.

- Proteja el producto contra temperaturas extremas, golpes fuertes, humedad elevada, vapor y solventes.

- No exponga al producto al estrés o acciones mecánicas.

- Si el aparato ya no puede ser utilizado de forma segura, póngalo fuera de servicio y asegúrese de que nadie tenga acceso al equipo accidentalmente o por error. Un uso seguro ya no está garantizado cuando el artículo:

- ❖ Está dañado o deteriorado a simple vista
- ❖ Ya no funciona de una manera adecuada
- ❖ Ha estado almacenado en condiciones precarias o inadecuadas

- Recomendamos firmemente no llevar ninguna bufanda, chal, pendientes/aretes largos u otros accesorios durante el proceso de peinado para evitar que éstos sean aspirados por el cepillo.

- Sugerimos enfáticamente que ate o amarre su cabello para prevenir que éste sea aspirado por el cepillo.
- Cepillar un pelaje que esté húmedo o mojado no está permitido.
- Cepillar partes flácidas tales como los ojos, nariz, tetillas o pezones no está autorizado.
- Cepillar pelo o pelaje de más de 15 cm de largo no está permitido, salvo que usted sepa cómo realizar esto de forma segura.
- Cepillar las orejas o cola no está permitido, a menos que usted sepa cómo llevar esto a cabo de manera segura.

#### **Notas Varias**

- Las reparaciones solo deben ser realizadas por el servicio de mantenimiento.
- Para obtener más información sobre el dispositivo en caso que los detalles provistos en estas instrucciones no sean lo suficientemente exhaustivos o minuciosos, por favor contacte a

nuestro servicio técnico al correo [automaticgrooming@gmail.com](mailto:automaticgrooming@gmail.com)

#### **4. PREPARÁNDOSE PARA CEPILLAR**

Antes de usar el cepillo, conecte el cepillo al cargador de baterías. Sólo cuando la luz indicadora LED esté apagada, podrá usted comenzar a cepillar. Se alcanzará la capacidad máxima de la batería luego que ésta se vacíe por completo y se cargue totalmente unas pocas veces. El tiempo de carga dura aproximadamente unas 5 horas.



**Tenga cuidado, este aparato tiene partes móviles. Asegúrese que ni su mano ni alguna otra parte corporal se encuentre atrapada entre la banda del cepillo y la cubierta/carcasa del equipo para evitar lesiones.**

Cerciórese que la bolsa de la aspiradora no está demasiado llena y revise su estado durante la

operación del cepillo. Todos los pelos, sucio o caspa que estén sueltos serán aspirados durante el proceso de cepillado, lo cual ocasionará que la bolsa de la aspiradora se llene.

El cepillo está diseñado para evitar tocar la piel del perro; a pesar de esto recomendamos no sostener el cepillo por mucho tiempo sobre partes sobresalientes del cuerpo, tales como los dedos de las patas o los codos, para evitar lesiones.

De la misma forma que usted se ha acostumbrado a trabajar con un taladro o pistola atornilladora, usted debe acostumbrarse a utilizar el cepillo automático.

### **5. RONDA DE CEPILLADO NORMAL**

Mueva el cepillo lentamente de arriba hacia abajo, por tanto desde el lomo hacia la pata, desde la

espalda hasta el vientre y desde el trasero hacia las patas.

Cuando el cepillo quiera subir o saltar la mejor opción a seguir en ese lugar es usar el modo de cepillar descrito en la sección 6, Ronda de cepillado exhaustivo.

### **6. RONDA DE CEPILLADO EXHAUSTIVO**

La mejor posición para cepillar a su perro a fondo es cuando él está acostado sobre una mesa, de modo que usted no tenga que ajustar la altura de la mesa constantemente.

Comience por abajo con las patas, bajo la barriga o debajo del pecho; con una mano mantenga el pelo levantado y con la otra haga que el cepillo lentamente peine o cepille el pelo que se halla debajo de su mano. De vez en cuando mueva el cepillo hacia abajo para así verificar si la piel es visible entre las capas de pelo. Trabaje de esta

manera subiendo a lo largo del pelaje, hasta que usted haya peinado a su perro por completo. Cuando el cepillo se desplaza o levanta, usted tiene que utilizar algo más de fuerza para mantenerlo en su lugar, hasta que usted sienta que el cepillo ya no sube o salta más. Usted tiene que volver a empezar desde abajo de ese mismo punto, para asegurarse que la maraña de pelo enredado es cepillada hasta quitarla por completo. Si su perro tiene un caso severo de pelo enredado, le sugerimos que examine todo el pelaje con un peine luego de cepillar al perro para ubicar pequeñas porciones de una maraña de pelos que aún quedan en el pelaje y que lo bañe después de cepillarlo.



**Asegúrese de que el cepillo no esté cepillando demasiada cantidad de pelo de forma simultánea. Usted puede evitar esto al cepillar solamente el pelo que se halla exactamente debajo de la mano que lo sostiene.**



**No mantenga el cepillo por mucho tiempo en el mismo sitio y no lo empuje hacia la piel. ¡Incline el cepillo ligeramente hacia atrás! Preste atención cuando cepille el área de las orejas y de la cola. Estas partes de su cuerpo podrían ser aspiradas repentinamente (en particular cuando su perro mueve o menea su cola...) y su perro tratará de rehuir y evitar esto. Para prevenir que esto ocurra mantenga sujetadas estas partes del cuerpo de su perro con su otra mano. Sin embargo, si aun así alguna parte es aspirada, el aparato se detendrá por su propia cuenta. Entonces hale y extraiga cuidadosamente la oreja o la cola fuera del equipo, y luego apague y encienda nuevamente el dispositivo para seguir cepillando a su mascota.**

Todos estos métodos de cepillado son demostrados en una película instructiva que puede ver en nuestro sitio web [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com) y recomendamos

**encarecidamente que usted estudie este vídeo antes de empezar a cepillar.**

### **7. SUSTITUIR Y/O LIMPIAR LA CORREA DEL CEPILLO**

Limpie la correa del cepillo luego de usar este equipo para el cepillado. Apague el aparato. Coloque el dispositivo sobre su lado izquierdo en una superficie plana. Abra el lado derecho del cepillo al tirar hacia arriba las grapas sujetadoras ubicadas en la parte superior. Quite el lado derecho. Retire el conjunto de cepillado. Empuje para aflojar el tensor y deslice la correa del cepillo para soltarla de los rodillos. De ser necesario hale el último rodillo para extraerlo de su cubierta, haga lo mismo con el primer rodillo. Si dichos rodillos están grasientos, lávelos con detergente. **¡La cubierta o carcasa como tal solamente puede ser limpiada en seco!** Coloque la unidad sin la correa del cepillo de vuelta en el estuche. Ponga una correa del cepillo nueva o limpia en el equipo hasta que ésta entre en su lugar y quede bien sujeta.

Fijese en la dirección específica del cepillo. Vuelva a empujar el tensor en su posición original. Coloque las lengüetas ubicadas en la parte inferior del lado derecho del aparato en los orificios del estuche y vuelva a cerrar el equipo con las grapas sujetadoras aplicando un poco de presión.

**Vea nuestro archivo de vídeos instructivos almacenados y disponibles en [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com)**

### **8. NOTAS PARA DESECHAR EL EQUIPO**

#### **General**



**En aras de preservar, proteger y mejorar el ambiente, salvaguardar la salud de los seres humanos y a fin de utilizar los recursos naturales de forma prudente y racional, el usuario debe deshacerse de un producto que no puede ser reparado o desecharlo en el punto de recolección local apropiado, siempre de conformidad con las regulaciones actuales. El ícono con un contenedor**

de basura tachado indica que los desechos no podrán ser tirados a la basura junto con residuos domésticos no clasificados y que deben recogerse por separado.

- la batería o pila debe ser retirada del artefacto antes de desecharlo y enviarlo al desguace;

- el aparato debe estar desconectado del suministro de la red eléctrica cuando se está quitando la batería;

- la batería debe desecharse respetando las normas de seguridad

**ADVERTENCIA: Mantenga el artefacto seco.**

## 10. DATOS TÉCNICOS

<b>Cepillo Automático para Perros DP</b>	
Tensión de funcionamiento	Paquete de baterías Li-Ion 18650 7,4 V +/-3000 mAH
Consumo	Aprox. 2 A
Revoluciones	rpm; hasta 45 rev/min
Temperatura de almacenamiento	Temperatura ambiente
Dimensiones (Ancho x Alto x Largo)	10 x 20 x 25 cm
Peso	Aprox. 1000 g

## **10. INTERFERENCIAS Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS/AVERÍAS**

**El dispositivo no está funcionando.....Revise si el interruptor está correctamente colocado en la posición ON (Encendido).**

**Si el artefacto se apagó por sobrecarga, usted mismo tiene que apagar/desconectar y volver a encender el dispositivo para continuar con el funcionamiento del cepillo.**

**Coloque el aparato en el cargador. ¿Está encendida la luz indicadora LED que se encuentra en el mango/manilla? Entonces es probable que el paquete de baterías esté vacío.**

**El indicador de la batería no se enciende.....La batería probablemente está completamente cargada. Usted puede comprobar esto encendiendo o conectando el equipo. Si el**

**aparato está funcionando, entonces esté era el caso.**

**La correa del cepillo se resbala o desliza.....Lo más probable es que los rodillos conductores están sucios. Usted puede lavarlos con detergente.**

## **BROSSE DE TOILETTAGE ASPIRANTE POUR CHIENS DP AUTO DOG BRUSH**

**VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT  
UTILISATION !**



### **FR INSTRUCTIONS C E**

SUPPORT TECHNIQUE

[automaticgrooming@gmail.com](mailto:automaticgrooming@gmail.com)

## INDEX

- 1. Instructions d'utilisation**
- 2. Brosse de toilettage et accessoires inclus**
- 3. Consignes de sécurité**
- 4. Préparatifs avant le toilettage**
- 5. Position toilettage normal**
- 6. Position toilettage vigoureux**
- 7. Remplacer et/ou nettoyer la courroie de brosse**
- 8. Élimination du produit**
- 9. Caractéristiques techniques**
- 10. Interférence et résolution des problèmes**

### 1. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

L'appareil est exclusivement destiné au toilettage de chiens avec une longueur de poil de 2 à 15 cm. Le poil doit être sec.





La brosse se recharge exclusivement avec le chargeur fourni et ne s'utilise qu'avec les courroies de brosse fournies par DP Nederland BV



La brosse se fixe uniquement à un aspirateur conventionnel (non pas un aspirateur industriel !). De cette manière la courroie de brosse reste aussi propre que possible, et en plus le poil peut aussi être passé à l'aspirateur de sorte à ce que la brosse peigne la fourrure et que la machine ne se salisse pas excessivement de pellicules et de saleté lors du toilettage. Dans le même temps, l'aspirateur est obligatoire pour empêcher les poils longs de se coincer dans la brosse.

Une utilisation régulière de cette brosse de toilettage est recommandée, car elle élimine les nœuds et diminue les risques de problèmes de peau qui y sont associés.

**Ce produit est conforme aux exigences européennes et internationales relatives à la compatibilité électromagnétique (CEM) (FCC) et le marquage de conformité CE a été contrôlé (certifié par l'organisme notifié DARE).**



Toute conversion et/ou modification du produit n'est pas autorisée pour des raisons de sécurité et d'inspection (CE / FCC). D'autres utilisations du produit que celle décrite ci-dessus sont défendues et peuvent engendrer l'endommagement du produit. Lisez attentivement les instructions et conservez-les pour référence ultérieure. Ces instructions sont également disponibles sur [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com)

## **2. BROSSE DE TOILETTAGE ET ACCESSOIRES**

### **INCLUS**

- Brosse de toilettage DP Auto Dog Brush
- Batterie Li-ion 7,4 V + 3000mAh
- Courroie de brosse
- Chargeur
- Embout d'aspirateur flexible
- Coffret
- Instructions d'utilisation

## **3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

**ATTENTION** - Lorsque vous utilisez un appareil électrique, prenez toujours les précautions de base nécessaires, y compris les suivantes :

**1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil**

**2. Afin de réduire le risque d'accident, une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité des enfants.**

**3. Pour appareil rechargeable – Pour recharger, utilisez uniquement le chargeur fourni par le fabricant.**

**4. Ne jamais utiliser cet appareil lorsqu'il ne fonctionne pas correctement, après qu'il est tombé ou a été endommagé, ou après qu'il est tombé à l'eau. Apportez l'appareil à un centre de service pour examen et réparation.**

**5. Ne pas utiliser à l'extérieur.**

**6. Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas immerger la brosse de toilettage pour chien dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas**

**placer ou ranger l'appareil là où il peut tomber ou être tiré dans une baignoire ou un évier.**

**7. Ne touchez pas les pièces mobiles.**

## **Conservez ces instructions**



**Nous ne saurions être tenus responsables d'éventuels dommages matériels ou blessures survenus suite à une utilisation inappropriée de l'appareil et au non-respect des règles énoncées dans le présent manuel. S'ensuivrait l'annulation de la garantie ! Le point d'exclamation signale des informations importantes qui doivent être strictement respectées lors de l'utilisation de cet appareil.**



- Ce produit n'est pas un jouet et doit être gardé hors de la portée des enfants !
- Lorsqu'il est utilisé conjointement avec d'autres appareils, veuillez également tenir compte des instructions et de l'information relative à la sécurité de l'appareil en question.
- Protégez le produit des températures extrêmes, des impacts forts, de l'humidité, de la vapeur et des solvants.
- Ne pas exposer le produit à des contraintes mécaniques
- Si l'appareil ne peut plus être utilisé en toute sécurité, le mettre hors service et s'assurer que personne n'y a accès. Une utilisation sûre ne peut plus être garantie lorsque le produit :
  - ❖ Est visiblement endommagé
  - ❖ Ne fonctionne plus correctement
  - ❖ A été stocké dans de mauvaises conditions

- Il est vivement déconseillé de porter un foulard, un châle, un collier, des boucles d'oreilles longues ou d'autres accessoires lors du toilettage afin d'éviter qu'ils ne soient aspirés par la brosse.
- Nous vous conseillons fortement d'attacher vos cheveux afin d'empêcher qu'ils ne soient aspirés par la brosse.
- Brosser une fourrure humide ou mouillée n'est pas autorisé.
- Ne pas utiliser sur les parties sensibles comme les yeux, la truffe, les mamelles, etc.
- Brosser un poil de plus de 15 cm n'est pas autorisé, sauf si vous savez comment opérer en toute sécurité.
- Brosser les oreilles et la queue n'est pas autorisé, sauf si vous savez comment opérer en toute sécurité.

## Divers

- Les réparations ne seront effectuées que par le SAV.
- Pour plus d'informations au sujet de l'appareil, si elles n'étaient pas assez complètes dans ces instructions, veuillez vous mettre en contact avec notre service technique sur [automaticgrooming@gmail.com](mailto:automaticgrooming@gmail.com)

## **4. PRÉPARATIFS AVANT LE TOILETTAGE**

Branchez la brosse sur le chargeur de batterie avant utilisation. Vous pouvez commencer le toilettage une fois le voyant éteint. La capacité maximale de la batterie sera atteinte une fois entièrement déchargée et rechargée à quelques reprises. Le temps de charge est d'environ 5 heures.



**Soyez prudent, cet appareil a des pièces mobiles. Afin de ne pas vous blesser, veillez à ne**

**pas vous coincer la main ou toute autre partie du corps entre la courroie de brosse et le boîtier.**

Assurez-vous que le sac d'aspirateur n'est pas trop plein et vérifiez son état au cours du toilettage. Tous les poils, la saleté et les pellicules seront aspirés pendant le toilettage et viendront remplir votre sac d'aspirateur.

La brosse est conçue pour ne pas toucher la peau du chien, cependant il n'est pas recommandé de brosser les parties saillantes du corps comme les orteils ou les coudes trop longtemps, afin de prévenir tout risque de blessure.

Avec un peu de pratique, vous vous habituerez et développerez du savoir-faire en travaillant avec la brosse de toilettage aspirante.

## **5. POSITION TOILETTAGE NORMAL**

Déplacer lentement la brosse de haut en bas, de l'épaule à la patte avant, du dos au ventre et du train postérieur vers la patte arrière.

Lorsque la brosse tend à monter, veillez à suivre le mouvement du brossage tel que décrit en partie 6. Position toilettage rigoureux.

## **6. POSITION TOILETTAGE RIGoureux**

La meilleure position pour toiletter votre chien est lorsqu'il est étendu sur une table, afin que vous n'ayez pas à constamment ajuster la hauteur de la table.

Commencez par les pattes, sous le ventre ou la poitrine ; d'une main, redressez le poil et de l'autre, brossez lentement les poils tenus par votre main. De temps en temps, passez la brosse vers le bas de sorte à pouvoir vérifier que la peau est

visible entre les couches de poils. Avancez de cette façon jusqu'à ce que vous ayez entièrement toiletté votre chien. Lorsque la brosse tire vers le haut, appliquez de la force pour la maintenir en place jusqu'à ce que vous sentiez qu'elle ne remonte plus. Vous devrez recommencer une fois de plus au même endroit afin de vous assurer que le nœud est complètement démêlé. Si votre chien a beaucoup de nœuds, il est conseillé de vérifier l'ensemble de la fourrure avec un peigne après le toilettage pour localiser les petits nœuds restants et de laver le chien après le toilettage.



**Assurez-vous qu'il n'y ait pas trop de poils dans la brosse en même temps. Vous pouvez éviter cela en brossant les poils tenus redressés sous votre main.**



**Ne brossez pas au même endroit trop longtemps, et ne poussez pas la brosse sur la peau. Inclinez la brosse en arrière légèrement ! Faites bien attention lors du toilettage des oreilles et de la zone autour de la queue. Celles-ci pourraient soudainement être aspirées (surtout si votre chien remue la queue...) et votre chien pourrait prendre peur. Afin d'éviter cela, tenez en place ces parties avec votre autre main. Si cela se produisait toute de même, l'appareil s'arrêterait automatiquement. Tirez alors soigneusement l'oreille ou la queue hors de l'appareil et éteignez-le, puis poursuivez le toilettage.**

Toutes ces méthodes de toilettage vous sont présentées dans le tutoriel sur notre site [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com). Il est fortement recommandé de le regarder attentivement avant de commencer le toilettage.

## **7. REMPLACER ET/OU NETTOYER LA COURROIE DE BROSSE**

Nettoyez la courroie de brosse après le toilettage. Eteignez l'appareil. Poser l'appareil sur son côté gauche sur une surface plane. Ouvrez le côté droit de la brosse en dépliant les clips sur le côté supérieur. Retirez le côté droit. Retirez la partie brosse. Libérez le tendeur et glissez la courroie de brosse des rouleaux. Si nécessaire, ôtez le dernier rouleau de son boîtier d'un clic, la même chose que pour le premier. S'ils sont gras, lavez-les avec du détergent. **Le boîtier lui-même ne se nettoie qu'à sec !** Remplacez l'appareil sans courroie de brosse dans le boîtier. Glissez une courroie de brosse neuve ou propre dans l'appareil et positionnez-la correctement. Respectez la direction spécifiée de la brosse. Re-cliquez en place le tendeur. Placez les volets en bas du côté droit de l'appareil dans les cavités du boîtier et fermez-le à nouveau avec les clips en appliquant une légère pression.

Regardez la vidéo explicative fournie dans la boîte et/ou le tutoriel sur

[www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com)

## **8. ÉLIMINATION DU PRODUIT**

### **Général**



**Dans le but de préserver, de protéger et d'améliorer l'environnement, de protéger la santé des personnes et d'utiliser les ressources naturelles durablement et avec prudence, l'utilisateur doit éliminer le produit qui ne peut être réparé ou qui doit être mis au rebut en le déposant à un point de collecte local conformément à la réglementation en vigueur. La poubelle barrée indique que les déchets ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères non triées et qu'ils doivent être collectés séparément.**

**- la batterie doit être retirée de l'appareil avant qu'il ne soit mis au rebut ;**

- l'appareil doit être débranché du réseau électrique lorsque vous retirez la batterie ;

- la batterie doit être éliminée en toute sécurité

**ATTENTION : Gardez l'appareil au sec.**

### 9. FICHE TECHNIQUE

<b>Brosse de toilettage aspirante DP Auto Dog Brush</b>	
Tension de fonctionnement	Pack accu Li-ion 18650 7,4 V +/- 3000 mAh
Consommation	env. 2 A
Révolutions	rpm ; jusqu'à 45 rev/min
Température de stockage	Température ambiante
Dimensions (largeur x hauteur x longueur)	10 x 20 x 25 cm
Poids	env. 1000 g



## **10. INTERFÉRENCE + RESOLUTION DE PROBLEMES**

L'appareil ne fonctionne pas .....Vérifiez que le commutateur sur le dessus de l'appareil est bien en position ON.

Si l'appareil s'est éteint de lui-même pour cause de surcharge, éteignez et rallumez-le afin de pouvoir poursuivre le toilettage.

Placez l'appareil dans le chargeur. Le voyant sur la poignée est-il allumé ? La batterie est probablement vide.

L'indicateur de batterie ne s'allume pas..... La batterie est probablement complètement chargée. Vous pouvez le vérifier en allumant l'appareil. S'il fonctionne, alors c'était bien le cas.

La courroie de brosse glisse ..... Le plus probable est que les rouleaux d'entraînement sont sales. Vous pouvez les laver avec du détergent.

## DP AUTOMATISCHE HUNDEBÜRSTE

**LESEN SIE ALLE HINWEISE BEVOR DER ANWENDUNG!**



**DE HINWEISE C E**

HILFE E-MAIL [automaticgrooming@gmail.com](mailto:automaticgrooming@gmail.com)

## INDEX

1. Anwendung
2. Die mitgelieferten Geräte
3. Sicherheitshinweise
4. Die Vorbereitung auf das Bürsten
5. Normal bürsten
6. Gründlich rundum bürsten
7. Das Bürsteband ersetzen und/oder säubern
8. Wegwerfen
9. Technische Daten
10. Unterbrechungen und Troubleshooting

### 1. ANWENDUNG

Das Gerät sollte ausschließlich angewendet werden um Hunde mit Felllänge von 2 bis 15 cm zu bürsten. Das Fell muss trocken sein.



Die Bürste soll nur aufgeladen werden mit dem dazu gelieferten Auflader. Und sie soll nur gebraucht werden mit Bürstebändern die von DP Nederland b.v. geliefert sind.



Die Bürste darf nur angewendet werden falls sie an einem funktionierenden Staubsauger angeschlossen ist (keinem industriellen Staubsauger!). In dieser Weise bleibt das Bürsteband nicht nur so sauber wie möglich, sondern das Haar kann auch staubgesaugt werden. Dann kann die Bürste das Fell bürsten und die Maschine wird nicht unverhältnismäßig schmutzig von Schuppen und Schmutz während des Bürstens. Gleichzeitig ist es notwendig den Staubsauger zu gebrauchen um vorzubeugen dass lange Haare in der Bürste stecken bleiben.

Wir empfehlen Ihnen Ihren Hund regelmäßig mit dieser Bürste zu bürsten um Gewirr vorzubeugen.

Dazu kommt noch dass das Haargewirr Hautprobleme verursachen kann.

**Dieses Produkt erfüllt die europäischen und internationalen Ansprüche hinsichtlich elektromagnetischer Kompatibilität (EMC)(FCC) und die CE-Übereinstimmung wurde überprüft (zertifiziert von der benannten Stelle DARE).**



Anpassungen und/oder Änderungen an dem Produkt sind nicht gestattet auf Grund der Sicherheit und Inspektion (CE / FCC). Andere Produktanwendungen als die obengenannten sind nicht erlaubt und können zu Produktschäden führen. Lesen Sie die Hinweise gründlich und bewahren Sie dieselbe sorgfältig auf um in Zukunft nachlesen zu können. Sie können die Hinweise auch lesen auf [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com)

## **2. Die mitgelieferten Geräte**

- DP Automatische Hundebürste
- Li-ion Batterie Päckchen 7,4 V +3000mAh
- Bürsteband
- Auflader
- Flexible Düse mit Staubsaugerstecker
- Aufbewahrungsgehäuse
- Nutzerhinweis

## **3. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

**WARNUNG – Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten stets einige Vorsichtsmaßnahmen berücksichtigt werden, einschließlich der folgenden Punkte.**

**1. Lesen Sie vor der Nutzung (dieses Gerätes) alle Anweisungen.**

**2. Bitte seien Sie besonders achtsam, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird, um das Verletzungsrisiko zu verringern.**

**3. Für wieder aufladbare Geräte – Verwenden Sie zum Aufladen ausschließlich das vom Hersteller mitgelieferte Ladegerät.**

**4. Verwenden Sie dieses Gerät unter keinen Umständen, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen oder beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. Senden Sie das Gerät in diesem Fall zur Inspektion und Reparatur an eine Servicezentrale.**

**5. Nicht im Freien verwenden.**

**6. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, sollte das Bürstgerät nicht in Wasser**

oder andere Flüssigkeit getaucht werden.  
Bewahren Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen es herunterfallen oder in eine Wanne oder ein Waschbecken gezogen werden kann.

**7. Berühren Sie die sich bewegenden Bauteile nicht.**

**Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisungen auf.**



**Wir sind nicht verantwortlich für Schäden am Gerät oder Verletzungen weder wegen unsachgemäßer Verwendung des Gerätes noch wegen Nachlässigkeit dieser Gebrauchsanweisung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung! Das Ausrufezeichen bezeichnet wichtige Auskünfte bezüglich der**

**Anwendung dieses Gerätes die unbedingt in Betracht genommen werden müssen.**



- Das Produkt ist kein Spielzeug und muss außerhalb des Bereichs der Kinder aufbewahrt werden!
- Wenn Sie es zusammen mit anderen Geräten anwenden, bitte beachten Sie auch die Hinweise und Sicherheitsauskünfte des anderen Gerätes.
- Schützen Sie das Produkt von sehr hohen Temperaturen, harten Schlägen, hoher Feuchtigkeit, Dampf und Lösemitteln.
- Vermeiden Sie mechanische Schläge gegen oder mechanischen Druck auf dieses Produkt.
- Falls das Gerät nicht länger ohne Sicherheitsrisiken verwendet werden kann, setzen Sie es außer Betrieb und stellen Sie es so hin dass niemand es noch finden kann. Die sichere Anwendung des Produkts kann nicht länger gewährleistet werden falls das Produkt:

- ❖ sichtbar beschädigt ist;
  - ❖ nicht mehr sachmäßig angewendet werden kann oder
  - ❖ unter schlechten Umständen aufbewahrt wurde.
- Wir empfehlen Ihnen dringend keinen Schal, kein Tuch, keine Kette, keine langen Ohringe oder sonstige Accessoires zu tragen während des Bürstenprozesses um vorzubeugen dass diese von der Bürste angesaugt werden.
  - Wir empfehlen Ihnen dringend Ihre Haare zusammenzubinden um vorzubeugen dass diese von der Bürste angesaugt werden.
  - Sie dürfen kein feuchtes oder nasses Fell bürsten.
  - Sie dürfen keine schlaffen Teile wie Augen, Nase, Nippel usw. bürsten.
  - Sie dürfen das Fell nicht bürsten wenn es länger ist als 15 cm, es sei denn Sie wissen wie man dies ohne Sicherheitsrisiken ausführen kann.
  - Sie dürfen die Ohren und den Schwanz nicht bürsten, es sei denn Sie wissen wie man dies ohne Sicherheitsrisiken ausführen kann.

### **Verschiedene Aspekte**

- Reparaturen dürfen nur von dem Wartungsdienst ausgeführt werden.
- Für sonstige Auskünfte hinsichtlich dieses Gerätes, die nicht alle in diesen Anweisungen erwähnt werden können, bitte nehmen Sie Kontakt auf mit dem Technischen Dienst über [automaticgrooming@gmail.com](mailto:automaticgrooming@gmail.com)

### **4. DIE VORBEREITUNG AUF DAS BÜRSTEN**

Bevor Sie die Bürste gebrauchen, stecken Sie sie in den Batterielader. Nur wenn die LED-Lampe ausgeschaltet ist, dürfen Sie weiterbürsten. Die Höchstkazität der Batterie wird erreicht nachdem sie einige Male völlig geleert und völlig aufgeladen worden ist. Die Ladezeit beträgt etwa 5 Stunden.



**Seien Sie vorsichtig: dieses Gerät enthält bewegliche Teile. Achten Sie darauf dass Ihre Hand oder irgendein anderer Teil Ihres Körpers gut zwischen dem Bürsteband und dem Gehäuse feststeckt, damit Sie Verletzungen vorbeugen.**

Seien Sie sicher, dass die Tüte des Staubsaugers nicht zu voll ist und überprüfen Sie die Tüte einige Male während des Bürstens. Alle lose Haare, jeder Schmutz und alle Schuppen werden gesaugt während des Bürstens. Dies führt dazu dass die Tüte des Staubsaugers gefüllt wird.

Die Bürste ist in solch einer Weise entworfen dass sie die Haut des Hundes nicht berührt; trotzdem empfehlen wir Ihnen die Bürste nicht zu lange auf herausragenden Körperteilen (zum Beispiel: Zehen oder Ellbogen) zu halten um Verletzungen vorzubeugen.

Genauso wie Sie sich daran gewöhnen müssen mit einer Schraubenmaschine zu arbeiten, müssen Sie sich auch daran gewöhnen wie Sie die automatische Bürste anwenden müssen.

### 5. NORMAL BÜRSTEN

Bewegen Sie die Bürste langsam von oben nach unten, also vom Schulter nach der Pfote, vom Rücken bis zum Bauch und vom Hinten bis zu den Pfoten.

Wenn die Bürste 'steigen will' empfehlen wir Ihnen in der Weise zu bürsten wie beschrieben in 6. Gründlich rundum bürsten.

### 6. GRÜNDLICH RUNDUM BÜRSTEN

Die beste Lage in der Sie Ihren Hund gründlich bürsten können, ist diejenige wobei der Hund flach auf dem Tisch liegt, so dass Sie nicht jedes Mal den Tisch höher oder niedriger stellen müssen.

Fangen Sie an mit den Pfoten, unter dem Bauch oder unter dem Brust; heben Sie mit der einen Hand die Haare und mit der anderen können Sie mit der Bürste die Haare von unter Ihrer Hand bürsten. Bürsten Sie einige Male von oben nach unten, so dass Sie überprüfen können ob die Haut zu sehen ist zwischen den Lagen des Haares. Machen Sie weiter auf dieser Weise bis Sie Ihren Hund völlig gebürstet haben. Wenn die Bürste nach oben zieht, sollten Sie ein bisschen Kraft verwenden so dass es auf der Stelle bleibt. Machen Sie weiter bis Sie fühlen dass es nicht mehr nach oben ‚steigt‘. Sie müssen wieder unter dieser Stelle anfangen, so dass Sie davon sicher sein können, dass das Gewirr völlig aufgelöst ist mit der Bürste. Falls Ihr Hund schlimmes Haargewirr hat, empfehlen wir Ihnen das ganze Fell mit einem Kamm zu überprüfen nachdem Sie es gebürstet haben. In dieser Weise können Sie die kleinen Teile eines Haargewirrs finden die sich nachher noch im

Fell befinden könnten und den Hund schließlich waschen.



**Seien Sie sicher davon, dass die Bürste nicht zu viel Haare gleichzeitig bürstet. Sie können dies vorbeugen wenn Sie das Haar genau dort mit der Bürste bürsten unter der Hand welche das Haar hebt.**



**Behalten Sie die Bürste nicht zu lange auf derselben Stelle und drücken Sie die nicht auf der Haut. Stellen Sie die Bürste ein bisschen schräg nach hinten!**  
**Seien Sie vorsichtig wann Sie in der Nähe der Ohren und des Schwanzes bürsten. Diese könnten plötzlich angesaugt werden (vor allem wann Ihr Hund mit seinem Schwanz wedelt...) und Ihr Hund wird zu viel Angst vor dem Bürsten haben. Um diese Situation vorzubeugen, halten Sie die beiden Teile des Körpers mit Ihrer anderen Hand.**



**Falls dies doch passiert, wird das Gerät von sich aufhören. Dann ziehen Sie das Ohr oder den Schwanz mit Vorsicht aus dem Gerät, schalten Sie es ab und wieder ein so dass Sie weiterbürsten können.**

**All diese Weisen des Bürstens werden gezeigt in dem lehrreichen Film auf unserer Webseite [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com) . Wir empfehlen Ihnen dringend sich diesen Film anzuschauen und die Auskünfte gründlich zu untersuchen bevor Sie anfangen zu bürsten.**

### **7. DAS BÜRSTEBAND ERSETZEN UND/ODER SÄUBERN**

Säubern Sie das Bürsteband nachdem Sie Ihren Hund gebürstet haben. Schalten Sie das Gerät ab. Legen Sie das Gerät auf seine linke Seite auf eine flache Oberfläche. Öffnen Sie die rechte Seite der Bürste und zwar so dass Sie die Klammern an der Oberseite nach oben umstellen. Entfernen Sie die rechte Seite. Entfernen Sie die Bürste und ihr

Gehäuse. Klicken Sie den Spanner lose und gleiten Sie das Bürsteband lose von den Rollen. Falls es notwendig ist, klicken Sie die letzte Rolle aus ihrem Gehäuse. Machen Sie das gleiche mit dem ersten. Falls die fett sind, waschen Sie die mit einem Waschmittel. **Das Gehäuse selber darf nur trocken gesäubert werden!** Setzen Sie die Bürste ohne das Bürsteband zurück ins Gehäuse. Gleiten Sie ein neues oder sauberes Bürsteband auf die Bürste bis das Gerät ganz sicher feststeckt. Beachten Sie die spezifische Richtung der Bürste. Klicken Sie den Spanner zurück auf das Gehäuse. Stellen Sie die Klappen an der Unterseite der rechten Seite des Gerätes in die Löcher des Gehäuses und schließen Sie dieses wieder mit den Klammern und drücken Sie mit ein bisschen Kraft.

**Schauen Sie sich den lehrreichen Film auf [www.automaticgrooming.com](http://www.automaticgrooming.com)**

### **8. WEGWERFEN** **Allgemein**



Im Interesse von dem Behalten, des Schutzes und der Verbesserung der Gegend, um die Gesundheit der Menschen zu schützen genauso wie die natürlichen Ressourcen mit Vorsicht und Vernünftigkeit zu nutzen, soll der Verwender ein Produkt das nicht mehr repariert werden kann oder das weggeworfen ist bei der richtigen örtlichen Sammelstelle abgeben unter Beachtung der gültigen Vorschriften. Der durchgestrichene Rollbehälter zeigt an, dass Abfälle dieses Produktes nicht mit dem nicht-sortierten Haushaltabfällen gemischt werden dürfen und dass sie separat abgeholt werden müssen.

- die Batterie muss von dem Produkt entfernt werden bevor es weggeworfen wird;

- das Gerät muss aus der Steckdose genommen werden bevor Sie die Batterie entfernen;

- die Batterie muss in gesicherter Weise beseitigt werden.

**WARNUNG:** Behalten Sie das Gerät trocken.

## 9. TECHNISCHE DATEN

<b>DP Automatische Hundebürste</b>	
Betriebsspannung	Li-ion Batteriepackchen 18650 7,4 V +/-3000 mAH
Verbrauch	ca. 2 A
Drehzahl	rpm; bis 45 Drehungen pro Minute
Lagertemperatur	Zimmertemperatur
Dimensionen (BxHxL)	10 x 20 x 25 cm
Gewicht	Ca. 1000 g

## 10. UNTERBRECHUNGEN + TROUBLESHOOTING

Das Gerät funktioniert nicht..... Überprüfen Sie ob der Schalter oben am Gerät ordnungsgemäß auf EIN eingestellt ist.

Falls das Gerät sich von selbst ausgeschaltet hat wegen Überbelastung, schalten Sie das Gerät aus und wieder an. Dann können Sie nachher weitermachen mit dem Bürsten.

Stellen Sie das Gerät in den Batterielader. Brennt die LED-Lampe auf dem Griff? Wahrscheinlich sind die Batterien leer.

Der Batterieschalter brennt nicht..... Die Batterie ist wahrscheinlich völlig aufgeladen. Sie können folgendes versuchen: schalten Sie das Gerät ein. Falls dies klappt, dann war dies der Fall.

**Das Bürsteband rutscht..... Sehr wahrscheinlich sind die Treibrollen schmutzig. Sie können die mit einem Waschmittel waschen.**



**[automaticgrooming@gmail.com](mailto:automaticgrooming@gmail.com)**